

**TERMES
CLÉS
DU NT EN
DOGOSSE**

Liste des termes clés

A

Accomplir : Hĩde (voix active) et hĩi (voix passive)

Mat 1 :22 Sɛ bɛ na liin ma na hidɛn Adeyɪra sɛsɪra

‘Tout cela s’est fait et a rempli les paroles du Seigneur’

Jhn 19.28 mɪyɪra bɛ na liin ma na hĩin zuori

‘Toutes les choses se sont faites et ont été faite finir’

Accuser : Zarɪgĩn

Mat 7 :1 Hã ã zarɪgĩn nɪra wa?

‘Il ne faut pas accuser quelqu’un’

Actes : miliinye

Jas 2.13 Mɔɔ bu na khãame na mɛ bu na miliinye

‘Toi tu as la foi et moi je suis avec les actes’

Adorer : Gbĩɛ

Mat 4 : 10 Mɔ kãn gbĩɛ wa Adeyɛ

Tu dois adorer le Seigneur’

Adultère : Mat 5 :32 = Zɛɪɪgɛ

Kɛna hala liin zɛɪɪgɛ wa?

Un adultère : Luc : 18 : 11 = Na pi telenn... (un adultère)

Alliance : Mat : 26 : 28 = nvhãaɲa

Mɛ tarɪmɛ nvhãaɲa

Ãme : Luc : 10 : 28 = nin

Kena pi bu na wɔrɩkɔ na wɔrɩ le foi Nina za wa

Anciens : Mat 27 : 41 = wɔɔr enɩpɛ

Yahudawe wɔɔrɛ nɩpɛ

Ange : Luc 1 : 11 = Mɛɛɛɛ

Apôtres : Luc 6 : 13 = Dãarawe

Luc 9 : 10 = Dãarawe

Luc 22 : 14 = Dãarawe

Apparaître : Luc 1 : 11 = Kud v za

Luc 2 : 9 = Kud pi za

Appeler : Luc 15 : 6 = Yɩ

Luc 5 : 32 = Yɩkhere

Assurance : Act: 26:26 = Kei dũne = kei le ãnabirise

Gɩɛ yɩɛn na miɛ wɔrɩ kɩ siɛrɛ kei dũne

Autel : Luc 23 : 20 = Dakhoronse sokhere

Baa pi kaɩn dakhoronse sokhɛla za

Autorité : Luc 4 : 32 = Faŋa ou wɔrɩkɔ

Luc 20 : 2 = Wɔrɩkɔ

Avocat: Acte 24:1 = Siɛrɛɖokĩndaa

Yahudawe siɛrɛɖokĩndaa

B

Barque : Luc 5 : 3 = Gbuogo

Baptiser : Luc 3 : 7 = Yĩ ãmε za

Baptême : Mat 3:12 = ãyike

Yesu ãyike mĩye

Bénir : Luc 1 : 42 = Kĩra

L'homme bénit quelqu'un : Luc 6 : 28 = ƭ kĩa wεpε

L'homme bénit Dieu : Luc : 19 : 38 = Adeye Yekire kĩa

Blasphémer : Mat : 12 : 31 = Yekire yĩstasĩga

Mĩbĩye na Yekire yĩstasĩga thĩnyira bĩε...

Boisseau : Luc : 8 : 16 = Gbongboŋo

Boiteux : Luc 14 : 13 = Nĩ dĩŋaramε

Bonheur : Luc 6 : 20 = Kĩrĩga

C

Centenier : Mat 8 : 4 = Surasiwe wɔɔɔε nĩra

\\s Yesu bãaren surasiwe wɔɔɔε nĩra

César : Luc 2 : 1 = Itakhuo Ogusiti

Chair : Luc 24 : 39 = Gbɔɔε

Luc 3 : 6 = Nthirigara nipe bie

Charnel : N...

Chéol : Luc 10 : 15 = Lahara naaga

Chrétiens : Kirefiwe

Actes 11:26 Antiyosi pi god ki yi Yesu karinbiwe kha kirefiwe

Christ : Luc 2 : 11 = Nthirukhoromo

Ciel : Luc 15 : 7 = Zaa

Luc 16 : 17 = Zaa

Circoncire : Luc 1 : 59 = huure

Luc 2 : 21 = huure

Condamner: Na yie kiti ...wa?

Jhn 8:11 Mte ba yie kiti wa mu za fi wa?

‘Moi je ne vais pas laisser le jugement tomber sur toi aussi.’

Contraintes : mikarwanye

2 Cor 6:4 ...Yekila ligedethinhime thi a pemura za,

‘...de vrais travailleurs de Dieu à travers notre persévérance,

wokpabene za, mikarwanyura za, na gagayawigina za,
pendant la tristesse, dans les contraintes et dans les angoisses’

Confesser : Jacques: 5: 16 = Na de mu mibĩye

Gie yieri, ã khe ã mibĩnye na kpõri kame

Conscience : Lõbidaa

1Cort 8:7 Baa pi lõbidaara thõdi

Consoler: na hã wurugbe

Jhn 11:19 na ba hã wã wurugbe pi yabiira huume kãmara za

‘Et venir les consoler à cause de la mort de leur frère’

Convertir : Acte : 20 : 21 = Vikĩn nurelõmura

Girekiwira kha pi vikĩn pi nurelõmura

Repentir : Luc 24: 47 = Vikĩn kpoloõõo

Kha pi vikĩn pi kpolonsira

Craindre : Luc 1 : 13 = ãn

Luc 2 : 25 = U kha nu wa Yekire bere

Crèche : Luc 2 : 7 = Dakoõõo

Croire : Luc 8 : 2 = Khãa

Luc 22 : 67 = Khãa

Luc 24 : 7 = Khãa

Luc 8 : 50 = Khãa

Croix : Luc : 14 : 27 = Daõõzakha

Culpabilité: Bilense

Jhn 7:12 kha u yii wa nɩpe bilense za.

‘qu’il met les gens dans l’égarement’

D

Delivrer : Luc 1 : 74 = Zɩn

Dieu : Luc 1 : 30 = Yekire

Disciple : Luc 5 : 30 = karɩnbiye

Diable : Luc 4 : 2 = Sutana

Don : Mat: 6:4 = Leke mɩhãane

Mu leke mɩhãana le mɩguurene

Don: 1corth: 12: 4 = Mɩyãagɩrana

Mɩyãagɩrana Ninyegemɔra hã

E

Ecriture : Luc 24: 45 = Yekila sɛwura sɛsɩra

Yekila sɛwura sɛsɩra

Eglise : Acte 20: 16 egilizi wɔɔre nɩpe

Enfer: Mat 5:22 Lahara naaga

na lon lahara naagɩra za

Poli bu kpɔri na Efezi egilizi wɔɔre nɔpe

Batiment d'eglise : ...Eglizi

Encens : Luc : 1 : 11 = Wusuna

Enfer : Luc : 12 : 5 = Lahara naaga

Enseigner : Luc 5 : 17 = Kaɔn

Epreuve : Luc 8 : 13 = gbɔrɔse

Na gbɔrɔse banni, pi zɔe

Esperance : 1Corth: 13: 13 = Khãagɔnse

ɛ ki bu khãamɔra na khãagɔnsɔra

Esprit : Mat 3 : 16 = Yekire Nina

Na u kenn yãan Yekila Nina

esprit Deut: 31:21 = gagase

Mi tu wa wesɛ ki bu pi gagasɔra zã

Eternite : Luc 1 : 33 = Kei le diikheve

Vie Eternelle : Luc : 1 : 33 = Thakuokeizuonjo

Evangile : Luc 9 : 6 = Yekire sɛrenvuse

Fidele : Actes 4 : 24 = Nvune kpo

Baa khāarawira biε nuun siε na pi liin nvune kpo

Filet : Luc :5 : 2 = Zvɔ

Fils de David : Luc 18 : 38 = Dawuda bikhiye

Luc 20 : 44 = Dawuda kp̄raɓiye

Fils de l'homme : Math 8 : 20 = Nuth̄irubiira

Fils de Dieu : Luc 1 : 35 = Yekire bikiye

Foi : Luc 17 : 5 = Khāame

Frère / Soeur : Math 10:21 = Yabiye

Yabiye vɔ ɓa arɪ v yabiye vɔ za

G

Génération : Luc 11 : 30 = F̄ikh̄iε n̄iɓε

Géhenne: Mat 10 :18 Lahara naaga

Ŋa w̄iera kɪ w̄ɔrɪ khv mu na mu nina biε lahara naagira za

Gloire : Math 24 : 30 = Gb̄iriga

Grâce : Luc : 2 : 40 = F̄ime

Grincer les dents : Math 23: 13 Ȳiḡikh̄vɔɔ

Fv̄uyε na ȳiḡikh̄vɔɔ

Guérir : Luc 9 : 42 B̄āare

Ŋa na Yesura dɔd gĩrina za, na bãaren biira

H

Homme : Gen 2 : 7 = Khuo

Hypocrite : Luc 6 : 42 = Nvuye ãyãyo

I

Idole : Exode 32 : 23 Sõwa

Le sõwa na hã a

J

Juge : Luc 18 : 2 = Sɛrɛdidaa

Jugement : Math 10 : 15 = Kiti

Jurer : Gen 14 : 23 = Karĩn

Mi ariga wa mi leke na karĩn

Juste : Luc 1 : 6 = Niteleyemo

Luc 18 : 9 = Niteleyemo

Justice : Math 23 : 23 = Teleme

Justifier : Luc 10 : 29 = Na hã tĩya

Se justifier: Luc 10 : 29 = Na hã u thĩ tĩya

K

L

Lac : Mat 4:13 = Phelige
Galile phelige

Langue : Acte 1 : 19 : sɪɛsɛ
Zeruzalemɔ nɪpɪra bɪɛ nuun sɪɛ sɪɛsɪra

Lepreux : Mat 8:1 = Legbũro
Yesu bãaren legbũrokhuo vɔ

Guerir de la lèpre : Mat 8:2 = Legbũruse khome
U legbũrusira khonn v za

Loi : Exode 13:1 = Sɪɛrɛhãanse
Pakɪ fetɪ sɪɛrɛhãanse svɔ

M

Magicien: daliwirise ledaa actes: 8 :9
v wɛɪra kha le wa daliwirise

Mal : mɪbũnɛ Acte 18 : 10
nɪɔwɛ ded bi wa mɪbũyɪra wɛɪ wɪɛ liin

Faire mal : Na le mɪbũyɛ Luc : 23 :41 Mɪbũyɛ ledaa
Nadɪɛ mɪbũyɛ aa liiri

Maudire : Luc : 6 : 28 Daɲa
ɩ kɪra wɛpɛ kɪ daɲa ɩ, kɪ yɪn Yekire na hã wɛpɪɛ kɪ venɛ ɩ.

Mer : Luc 17 : 2 Lagagboro gbũɔɲɔ

na vɔ bɔvɔgbelɛɛ v khumɔnytra za na hĩn u lagagborogbũɔɔɔ v.

Miracle : Luc 11 : 29 Bamɔɔa

Pɪ bɪɛ wa bamɔɔa mɔnɛ

Prodiges : Tagamasi Acte 15 : 12

tagamasi mɔytra

Signes : Acte 6 : 8 Tagamasi mɔnɛ

Luc 21 : 11...Anabirimɔyɛ / Bamɔɔamɔnɛ

Luc 11 : 16...Bamɔɔa mɔnɛ

Miséricorde : Mat 23:23 Makari

Monde : Luc 9 : 25 Fɔlɔɔɔ / Dunuya

N

Nations : Luc : 21 :24 Dunuya Sɪrɪɛ

O

Obéir : Luc 8 :25 Na nu ... bɛɛɛ

Offrande : luc 21 : 1 mɔhãanɛ

P

Païen : 1Ti. 5: 8 Kɛikhãadaa

v bũ wa na tãra kɛikhãadaa.

Paix : Exode 20:7 Wɔyĩke

mɪ ba yɪɛ v deytra wɔyĩke za wa?.

Pâque : Luc 2 : 41 Pakɪ fetɪ

Parabole : Luc 8 : 10 Sɔkɔ

Paradis : Luc 23 : 43 Arɔgĩna

Paralytique : Luc 5 : 18 Murugũnkhuo

Pardoner : Luc11 : 4 Yafa

Luc 5 : 20 Yafa

Luc 6 : 37 Yafa

Patience : Tite: 2:2 baβε

Pays : Luc 19 : 12 Sırıga

Péager : Luc 5 : 27 Lambozĩndewε

Péché : Luc 5 20 = Mıbĩye

Pécher : Luc 6:9 na le mıbĩye

*Yahudawε gbaarıyawuga dıyāgıra baa, warıma na le mıbĩye

Persécuter: Mat 5: 11 Gbũ

Na pi thuo ĩ kı gbũ ĩ

Pharisiens : Luc 5 : 21 Farızieme

Pieux : Luc 2 : 25 Nıteleyemo

Pigeon : Luc 2 : 24 Genetugan

Précher : Mat 5:1 Na de Yekire sıεεε

\s Yesu bu de Yekire sıεεε bıεge thaaga za

Prêtre : Luc 1 : 5 Kperekpiidaa

Grand prêtre : Acte... Kperekpiidakhāga

Prier : Luc 3 : 21 Yın Yekire

Luc 22 : 32 YınnYekire

Prochain : Luc 10 : 29 Kānυona

Proclamer: Kpaasın Mat 3:3

Nıra υo kpaasın ki de

Promettre : Luc 24 : 49 Na hā nυuga

Prophète : Mat. 10:41 Yekire Yādedeyε

Prophétiser : Luc 22: 64 na yā de

Prosterner : Luc 4 : 7 Na ba huruse

Pur : Luc 5 : 13 Ye

Purifier : Exode 19:22 na yεdε

R

Recompense: Luc 10:7 Taase

Nadε miliinbiye kãn ma na v taase

Rempli du Saint Esprit : Gen 41:38 Na hĩi na Yekire Nin

wεi wıε hĩim ma na Yekire Nin.

Renier : Mat 26:29 Na de kha muo tu nıra wa?

\s Yesu def kha Pıertı fa bakĩn kha uo tu uo wa?

Repentir : Luc 13 : 3 Na zıε mıbiyε liige

Ressusciter : Mat 16:21 Na arı na kure hũume za

Revéler : Luc 10 : 21 bɔgɔ

Luc 10 : 22 bɔgɔ

Roi : Luc 23 : 37 ıya

Royaume de Dieu Luc 6 : 20 Yekire uga

Ruse : Luc 20 : 23 Wɔɔmε

S

Sabbat : Luc 6 : 1 = Gharıyawɔga

Sacrificateur : Luc1:5 kperekpiidaa

U hala kha bu wa kperekpiidaa Aarõ kpĩra biye

Sacrifice : Luc 13 : 1 thɔgɔnse

Sadducéens : Luc 20 : 27 Sadusĩεmε

Sagesse : Luc 2 : 40 Wɔɔmε

Saint : Marc 1 + 24 yεgemɔ

mυο κι βυ Yekila nyegemora υ dāan ura

Salut : Luc 1 : 77 = Zime

“ 2 : 30 = Zindaara

“ 3 : 6 = Zin

“ 19 : 9 = Zime

Sanctifier : Luc 11 : 2 Yedē

Sanctuaire : Luc 1 : 9 Kharyegene

Sanhédrin : Luc 22 : 66 Yahudawe wuore nipe

Satan : Luc 10 : 18 Sutana

Sauver : Mat 10 : 39 = kuore

Wte bāa ki bte na kuore u thī thakuogo

Sauveur : Luc 1 : 47 = Zindaa

“ 17 : 1 = Mıyura kin yii nipe

= Mıbye liigiira za

Scandaliser : 1cor 10:32 na le lon nra za

hã ĩ le na lon nra sii za wa?

Scribe : Luc 11:53 sɛɛɛdewense kaĩndaa

Secte...Acte 24 : 5 tɔɔ khĩne

Séduire : Luc 21:8 Kpense

Seigneur : 1cor 9:5 Adeye

Adeye khĩrwıra na Pıerıra

Semaine : Yawuyıne

Luc 18 : 2

Servir

Luc 1 : 74 = Liige hã

Luc 2 : 37 = Liige hã

Serviteur : Luc 7 : 3 = Miliinbiye

Signe : Luc 11:16 Bamɔŋa mune

Luc 11 : 30 = Bamɔŋa mune

Jean 2 : 11 + 18

Soldat : Luc 3 : 14 = Sɔrasi

Act : 10 : 7

Centenier : Luc 7 : 2 = Sɔrasiwe wɔɔre nra

Officier : Act : 10 : 1

Sorts : Actes 1:26 fũfũ

Souffrir : Luc 16 : 24 = Ven

Spirituel : Jean 4 : 24 munde ki bu Nin

Suivre : Luc 5 : 11 : Thuo

Luc 21 : 8 : Thuo

Synagogue : Luc 4 : 15 = Yekire yĩnthuuga

T

Tabernacle : Jean 7 : 2

Temple : Luc 2 : 27 = Yekire gbĩnethuɔɔ

Témoin : Luc 22 : 48

Luc 24 : 48

Act 1 : 8

Act 6 : 13

Temps

Luc 4 : 25 = Khɛra

Luc 8 : 13

Luc 21 : 36 = bãanye

Temple: Math 21: 1 Yekire Gbĩnethuuga:

Yekire gbĩnethuuga kiime miye

Tentation : Wɔgbũvga (gbĩrɪɛ)

Luc 8: 13 na wɔgbũvga ɓanni, pɪ zɪɛ khãamra.

‘et la tentation est venu, ils laissent la foi.’

Tente : Luc 9 : 33 = Gbata

Marc 9:5 = Dɔthvuga

Tenter

Luc 4 : 2 = Zɪɛ ken

Testament:

Tombeau : Jean 19:37 = lugudanɛ

Pɪ kasɪnn Yesura lugudanɛ dɔɔ za

Tradition: Marc 7:9 sekhãwɛ vɔnsɛ

Transgresser : Exode 23 21 Na le mɪbĩyɛ

Transgression : mɪbĩyɛliige

Trésor : Luc 12 : 21 = ɓudaga

Très Haut : Luc 6 : 35 : Zaadeyɛ

Tribut : Luc 23 : 2 = lambo

Tribulation Act : 7 : 10 = Yiwisẽigɛ

Trompette: Exode 19:16 = tũune

Trone : Actes 12:21 lkhoko

Luc : 22 : 30 = ugira

Vie : Luc 12 : 15 : Thakhuogo

Vie eternelle : Luc 10 : 25 = Thakuokεizuoηo

Vigne : Luc 13 : 6 = duvẽn huvga

Village : Luc 10 : 38 = gboηo

Ville : Luc 8 : 1 = Gbongbũoηo

Act : 13 : 44

Vin : Luc 10 : 34 = duvẽn

Vinaigre : Luc 23 : 36 = dayõwa?ãme

Vision : Mat 17:9 = na yã miye

Actes 16:9 = Na yã miye hũndũoresε za

Voeu : Act 18 : 18 = Na khe huvga na Yekire

Volonté : Act 13 : 22 = Miyrã mu khõri